

Kanalizační řád Česká Skalice

# KANALIZAČNÍ ŘÁD

kanalizace pro veřejnou potřebu

OBCE

ČESKÁ SKALICE



Zhotovitel kanalizačního řádu  
a provozovatel kanalizace a ČOV  
pro veřejnou potřebu



Českoskalické vodárny, s.r.o.

Vlastník kanalizace a ČOV  
pro veřejnou potřebu



Město Česká Skalice

## **OBSAH KANALIZAČNÍHO ŘÁDU**

### **A) POPIS ÚZEMÍ**

*A.1 charakteristika dotčené lokality*

*A.2 cíle kanalizačního řádu*

### **B) TECHNICKÝ POPIS STOKOVÉ SÍTĚ**

*B.1 druh kanalizace, technické údaje*

*B.2 údaje o situování kmenových stok*

*B.3 odlehčovací komory*

*B.4 údaje o poměru ředění splaškových vod na přepadech do vodního recipientu*

*B.5 přečerpací stanice, shybky, měrné objekty*

*B.6 základní hydrologické údaje (intenzita a periodicitu deštů, průměrný odtokový koeficient)*

*B.7 počet obyvatel*

*B.8 údaje o počtu kanalizačních přípojek*

### **C) MAPOVÁ PŘÍLOHA S VYZNAČENÍM STOKOVÉ SÍTĚ A POLOHY**

### **D) ÚDAJE O ČISTÍRNĚ ODPADNÍCH VOD**

*D.1 technologické uspořádání*

*D.2 projektovaná kapacita čistírny odpadních vod*

*D.3 současný stav čistírny odpadních vod*

*D.4 počet připojených obyvatel*

*D.5 Způsob řešení oddělení dešťových vod*

*D.6 Požadavky vodoprávního úřadu na množství a jakost vypouštěné odpadní vody z kanalizace pro veřejnou potřebu*

### **E) ÚDAJE O VODNÍM RECIPIENTU A MÍSTĚ VYPOUŠTĚNÍ ODPADNÍCH VOD**

*E.1) kvalitativní hodnocení*

*E.2) průtokové poměry*

### **F) SEZNAM LÁTEK, KTERÉ NEJSOU ODPADNÍMI VODAMI A JEJICHŽ VNIKNUTÍ DO KANALIZACE MUSÍ BÝT ZABRÁNĚNO**

*F.1) Zvlášť nebezpečné látky*

*F.2) Nebezpečné látky*

*F.3) Ostatní látky*

### **G) LIMITNÍ HODNOTY ZNEČIŠTĚNÍ PRO STOKOVOU SÍŤ V ČESKÉ SKALICI**

### **H) ZPŮSOB A ČETNOST MĚŘENÍ MNOŽSTVÍ ODPADNÍCH VOD A ZPŮSOB MĚŘENÍ MNOŽSTVÍ SRÁŽKOVÝCH VOD**

### **I) OPATŘENÍ PŘI PORUCHÁCH A HAVÁRIÍCH KANALIZACE**

**J) DALŠÍ PODMÍNKY**

*J.1 povinnosti producentů odpadních vod*

*J.2 povinnost předčištění odpadních vod*

*J.3 srážkové vody*

*J.4 provozy produkující odpadní vody zatížené tuky*

*J.5 používání kuchyňských drtičů odpadu*

*J.6 zdravotnická zařízení*

*J.7 provozy s produkcí zaolejovaných odpadních vod*

*J.8 ostatní provozy*

*J.9 likvidace kalů z domovních ČOV a odpadních vod ze žump*

**K) ZPŮSOB KONTROLY DODRŽOVÁNÍ KANALIZAČNÍHO ŘÁDU**

**L) SANKCE**

**M) AKTUALIZACE KANALIZAČNÍHO ŘÁDU**

**N) POUŽITÉ PODKLADY**

Kanalizační řád Česká Skalice

Působnost tohoto kanalizačního řádu se vztahuje na vypouštění odpadních vod do stokové sítě města Česká Skalice a jejich místních částí provozované společností Českoskalické vodárny, s.r.o. Stoková síť je zakončena centrální mechanicko-biologickou čistírnou odpadních vod umístěnou v katastrálním území Česká Skalice na pravém břehu řeky Úpy.

Identifikační číslo majetkové evidence stokové sítě: 5209-621684-00272591-3/1

Identifikační číslo majetkové evidence ČOV: 5209-621684-00272591-4/1

Vlastník kanalizace a ČOV:  
Město Česká Skalice  
třída T. G. Masaryka 80  
552 03 Česká Skalice  
IČ: 00272591

Provozovatel kanalizace a ČOV:  
Českoskalické vodárny, s.r.o.  
Křenkova 57  
552 03 Česká Skalice  
IČ: 27481557

Zpracovatel kanalizačního řádu:  
Českoskalické vodárny, s.r.o.  
Křenkova 57  
552 03 Česká Skalice  
IČ: 27481557

Datum zpracování: Říjen 2023

Záznamy o platnosti kanalizačního řádu: Kanalizační řád byl schválen podle § 14 zákona č. 274/2001 Sb. rozhodnutím Odboru životního prostředí Městského úřadu Náchod

dne: 15. 12. 2023, po 03. 01. 2024  
pod č.j.: MUNAC 155575/2023/ZP  
platnost do: 31. 12. 2030

Městský úřad Náchod  
odbor životního prostředí  
Masarykovo náměstí 40  
547 01 NÁCHOD

razítka a podpis schvalujícího úřadu

Kanalizační řád vyhotoven ve čtyřech stejnopisech s platností originálu.

## **ÚVODNÍ USTANOVENÍ KANALIZAČNÍHO ŘÁDU**

Kanalizační řád byl vypracován podle obecných zásad zákona o vodách v souladu s požadavky vyhlášky MZe č. 428/2001 Sb., kterou se provádí zákon č. 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů, dle nařízení vlády č. 61/2003 Sb. o ukazatelích a hodnotách přípustného znečištění vod povrchových a do kanalizací a o citlivých oblastech, TNV 75 6911 Provozní řád kanalizace a souvisejících předpisů.

## A) Popis území

### **A.1) charakteristika dotčené lokality**

Česká Skalice je město ve východních Čechách, na území okresu Náchod, v Královéhradeckém kraji. Nachází se v nadmořské výšce v rozmezí od 273,0 do 305,0 m n.m. v Úpsko-metujské tabuli mezi městy Náchod, Červený Kostelec, Nové Město nad Metují a Jaroměř. Městem protéká řeka Úpa, která pramení v Krkonoších. Město leží částečně v CHOPAV Východočeská křída a zasahuje sem také NPP Babiččino údolí, poblíž leží PR Dubno. Plní funkci pověřené obce pro obce Říkov, Velký Třebešov, Hořičky, Velká Jesenice, Chvalkovice, Lhota pod Hořičkami, Litoboř a Žernov, Základní sídelní jednotky leží na 5 katastrálních územích: Česká Skalice (621684), Malá Skalice (621692), Spyta (621722), Zájezd u České Skalice (621731) a Zlíč (621749). Trvale zde žije celkem cca 4887 obyvatel, přechodně 510 rekreatantů. 67 % obyvatel je v produktivním věku, mladších 15-ti let je 16 % a podíl postprodukтивních obyvatel je 17 %. V těchto ZSJ je evidováno celkem 1134 domů, z toho obydlených je 1083, k rekreaci slouží 45 domů. Z toho 1446 objektů je kanalizační přípojkou připojeno na veřejnou kanalizaci. Asi 11 % přípojek je vedeno přes septiky a "bezodtoké" jímky. K dispozici jsou ubytovací zařízení s celkovou kapacitou 600 lůžek. Jádro města má radiokoncentrické uspořádání, zástavba je zde soustředěná. ZSJ Česká Skalice, Malá Skalice tvoří jednotnou zástavbu. Většina obyvatelstva je soustředěna v rodinných domcích. V centru a v jihovýchodní části města je umístěno několik bytových domů. Technická a občanská vybavenost je soustředěna zejména v k.ú. Česká Skalice. Průmysl a další menší provozovny jsou soustředěny podél hlavních silničních tahů. V extravilánu obce jsou zastoupeny i objekty individuální rekreace s převážně sezónními přechodnými obyvateli.

Odkanalizované území města Česká Skalice se nachází spíše v plochém reliéfu s výraznou údolní nivou řeky Úpy, Spádové podmínky pro gravitační kanalizační systém jsou až na několik výjimek příznivé. Ve městě je vybudovaný jednotný kanalizační systém. Začátek výstavby kanalizace v městě spadá do konce minulého století, řada zděných kanalizačních sběračů byla již technicky a fyzicky nevyhovující. Proto byla v devadesátých letech nahrazena kanalizačními stokami novými. Došlo k výraznému rozšíření a rekonstrukci kanalizace města. Na síti jsou vybudovány revizní šachty, lomové šachty, spojné šachty, dešťové vpusti, spadiště a dešťové oddělovače. Kanalizační síť sestává z páteřní kmenové stoky A a ze sběračů B, C, D a z mnoha postranních kanalizačních větví. Celková délka stok je asi 32,938 m. Ve výhledu se nepředpokládá v obci další významnější rozvoj průmyslu. Odpadní vody, včetně vod srážkových, jsou z převážné části gravitačně odváděny jednotnou kanalizaci na mechanicko - biologickou čistírnu odpadních vod s projektovanou kapacitou 10 000 EO, která je situována na pravém břehu řeky Úpy (stpc. 164). Vyčištěné odpadní vody jsou vypouštěny kanalizační výstří do řeky Úpy na ppč. 52/1 v katastrálním území Česká Skalice, č.h.p. 1-05-02-082 (výstup V-evidenční číslo 432 261; X = -684 248, Y = - 1 008 319).

## **A.2) cíle kanalizačního řádu**

Kanalizační řád vytváří právní a technický rámec pro užívání stokové sítě aglomerace Česká Skalice tak, aby uživatelům kanalizační sítě (producentům odpadních vod) byla umožněna co největší hospodárnost při odvádění odpadních vod a přitom aby:

- a) byla plněna rozhodnutí vodoprávního úřadu
- b) nedocházelo k porušení materiálu stokové sítě a objektů
- c) bylo zaručeno bezporuchové čištění odpadních vod v ČOV a dosažení vhodné kvality kalu
- d) byla přesně a jednoznačně určena místa napojení vnitřní areálové kanalizace významných producentů průmyslových OV do kanalizace pro veřejnou potřebu
- e) odpadní vody byly odváděny plynule, hospodárně a bezpečně
- f) byla zaručena maximální bezpečnost zaměstnanců pracujících v prostorách stokové sítě,

Kanalizační řád je dokument, který stanoví nejvyšší přípustnou míru znečištění odpadních vod vypouštěných do kanalizace, popřípadě nejvyšší přípustné množství těchto vod a další podmínky pro provoz stokové sítě a ČOV.

Cílem Kanalizačního řádu je stanovení podmínek, za nichž se producentům odpadních vod (odběratelům) povoluje vypouštět do kanalizace odpadní vody z určeného místa, v určitém množství a v určité koncentraci znečištění v souladu s vodohospodářskými právními normami - zejména zákonem č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a zákonem č. 254/2001 Sb., o vodách ve znění pozdějších předpisů tak, aby byly plněny podmínky rozhodnutí vodoprávního úřadu - povolení k vypouštění odpadních vod z ČOV do vod povrchových. Cílem Kanalizačního řádu je tedy ochrana životního prostředí a povrchových vod.

Kanalizační řád stanovuje pro odběratele povinnost bezodkladně informovat provozovatele kanalizace o všech změnách souvisejících s odváděním odpadních vod (zejména v produkci znečištění nebo objemu produkovaných odpadních vod), a s tím souvisejícím navýšením, poklesem nebo zastavením výroby a rozšířením či změnou charakteru výroby.

Kanalizační řád dále ukládá odběrateli - producentovi odpadních vod povinnost oznámit každou situaci, která bezprostředně způsobí překročení stanovených limitních hodnot vypouštěného znečištění a ohrozí provoz kanalizačního systému. Toto musí být provozovateli oznámeno bezodkladně telefonem, emailem či písemným sdělením. Oznámení nezbavuje producenta odpovědnosti za vzniklé škody.

Vlastník kanalizace je povinen podle § 25 vyhlášky č. 428/2001 Sb. změnit nebo doplnit kanalizační řád, změní-li se podmínky, za kterých byl schválen.

Kanalizační řád je výchozím podkladem pro uzavírání smluv na odvádění odpadních vod kanalizací mezi vlastníkem kanalizace a odběratelem.

## B) Technický popis stokové sítě

### ***B.1) Druh kanalizace, technické údaje***

Veškeré odpadní vody z domácnosti a objektů individuální rekreace, výrobní činnosti a městské vybavenosti (služeb) jsou v současné době odváděny jednotnou stokovou sítí rozšířenou o kanalizaci realizovanou v období 1997 - 2012. Stoková síť ukončená centrální čistírnou odpadních vod je ve smyslu zákona číslo 274/2001 Sb. provozována jako kanalizace pro veřejnou potřebu. Vyčištěné odpadní vody jsou vypouštěny do řeky Úpy. Uliční vputi s připojovacím potrubím do kanalizace nejsou součástí veřejné kanalizace a jejich správa naleží správcům vozovek a zpevněných ploch.

Kanalizační síť sestává z páteřních stok „A“, „B“, „C“ a „D“, k nim jsou napojeny ostatní stoky. Místní části města a ul. Nyklíčkova odkanalizované v roce 2012 mají splaškové vody svedeny gravitačně do čerpacích šachet, odkud jsou čerpány tlakovou kanalizací do gravitační kanalizace ve městě Česká Skalice. Na kanalizační síti je použito kanalizační potrubí o průměrech 250-1400 mm, většinou betonové, ale je zde použito i potrubí z kameniny a u nově vybudovaných stok menších průměru PVC a PP. Odpadní voda je na ČOV čerpána tlakovou kanalizací z čerpací stanice na kanalizačním přivaděči „A“ s hrubým předčištěním na konci stoky v Bezručově ulici. Před čerpací stanicí na stope A je boční odlehčovač. Mechanické čištění je na ČOV situováno ve sdruženém objektu s dmychárnou. Hlavní technologická linka sestává ze vzájemně propojených nádrží denitrifikace, nitrifikace a separace. V zájmovém území se nachází kromě kanalizace ve správě Českoskalických vodáren, s.r.o. i kanalizace v majetku a provozování masokombinátu Skaličan a.s., která není předmětem tohoto Kanalizačního rádu.

Nejdůležitějšími producenty odpadních vod jsou masokombinát Skaličan, a.s, textilní závod BN INTERNATIONAL s.r.o. a strojírenské závody GONDELLA CS s.r.o. Menšími zdroji odpadních vod jsou FARMET a.s., MESA PARTS, s.r.o., František Knápek – odvoz odpadových vod a fekálíí, Eko Delta, s.r.o. – mobilní toalety, výrobna pracích a čistících prostředků DEDRA LC., s.r.o. závod, malokapacitní výroba lahůdek TOTO, opravárenský závod stavebních strojů NTC, Stavební technika spol. s r.o., ATC Rozkoš. Dalšími nepříliš významnými zdroji odpadních vod jsou autoservisy, malé strojírenské podniky, prášková lakovna, základní škola, hostince, restaurace a několik živnostenských subjektů se suchým výrobním provozem, které produkují pouze sociální odpadní vody. Drobné živnostenské provozovny nejsou z hlediska jakosti a množství odpadních vod zajímavé.

## **B.2) údaje o situování kmenových stok**

### **STOKA A**

Kmenová páteřní stoka A odvodňuje centrální pravobřežní zástavbu města. Do provozu byla uvedena v roce 1997 z důvodu pochycení stávajících stok a odvedení splaškových odpadních vod na ČOV, která byla v roce 1998 uvedena do provozu. Tvoří páteř městské kanalizační sítě. Počátek stoky A je na křižovatce ulice Boženy Němcové a Křenkovy. Dále je vedena ulicí Bezručova a končí v dešťovém oddělovači DO-1A na konci zastavěného území obce. Odvádí odpadní vody z nových bočních stok A1, A2 a z rozsáhlé staré stoky A3 z centrální historické zástavby města. Je vybudována z železobetonových trub DN 1000 (ulice Křenkova) a DN 1 400 (ulice Bezručova). Celková délka stoky A je 869,5 m.

### **STOKA B**

Kmenová stoka B je situovaná z převážné části podél silničního obchvatu města Česká Skalice. Ve své celkové délce 2825 m odvodňuje celou jihovýchodní část k.ú. Česká Skalice. Začíná v Jiráskově ulici v křižovatce s ulicí 9. května tvořená z železobetonových trub DN 600 (uvedena do provozu 2013), dále souběžně od železničního přejezdu se silničním obchvatem z železobetonových trub DN 1000 (uvedena do provozu 2007) až do ulice Zelená podél bezjmenné vodoteče v ulici O.Jaroše tvořena z železobetonových trub DN 1200 - 1400 (uvedena do provozu 1997) a u zdravotního střediska v Křenkově ulici je levobočně připojena na páteřní stoku A. Do stoky B jsou zaústěny boční stoky B1, B2, B3, B6, E a nově ze stoky C přepojený výtlak splaškových vod z autocampingu ROZKOŠ.

### **STOKA C**

Kmenová stoka C odvodňuje větší část levobřežní zástavby města zvanou Malá Skalice (k.ú. Malá Skalice) a část severního území k.ú. Česká Skalice. Na stoce C jsou dva boční dešťové odlehčovače DO-IC a DO-2C a dvě shybky. Stoka C začíná na pravém břehu Úpy v ulici Podhradní, podchází Úpu dvojramennou shybkou 2 x DN 200 a na pravém břehu kopíruje její tok. Stoka C je v horním úseku provedena z kameninových trub DN 300 - DN 600, v dolních úsecích z železobetonových trub DN 800 - DN 1 400. Úsek stoky v délce 150 m v místě podchodu bývalé státní komunikace je provedena ve štole. Celková délka stoky C je 1 958,5 m. Stoka C se před čerpací stanici na ČOV napojuje na stoku A u bočního odlehčovače v Bezručově ulici. Do stoky C jsou zaústěny boční stoky C3, C5, C6, C7, a C9 a sběrač D.

### **STOKA D**

Kmenová stoka D podchycuje západní část obce Malá Skalice a Zájezd. Začíná v bývalé státní komunikaci na rozhraní k.ú. Zájezd u České Skalice a Malá Skalice, přechází jihovýchodně pole a v Nyklíčkově ulici je zaústěna do stoky C. Stoka D odvodňuje poměrně malou plochu města. Je vybudována železobetonových trub DN 800 - DN 1000 a z betonových trub DN 800 - DN 1 000. Na sběrač D je připojena nesystematicky budovaná kanalizace a v Malé Skalici a přímo několik kanalizačních přípojek. Její celková délka je 835 m.

### **B.3) Odlehčovací komory**

Dešťové vody jsou odlehčovány prostřednictvím odlehčovacích objektů do řeky Úpy

**NA STOCE A JE ODLEHČENÍ ŘEŠENO:** Na konci stoky A ZB 1400 před zaústěním do čerpací stanice na ČOV je umístěna odlehčovací komora DO-1A (boční oddělovač), která zajišťuje maximální přítok odpadních vod do čerpací stanice 1 + 6 Q<sub>24</sub>. Odlehčovač je situován v Bezručově ulici, na levém břehu Úpy před čerpací stanicí. Odpadní vody z masokombinátu Skaličan jsou do ČS přivedeny stokou AA, z trub kameninových DN 300, na které je čelní dešťový oddělovač DO-IS. V současné době není funkční. Proti velkým průtokům v řece v Úpě je chráněn dvěma šoupaty AUV A NORM, které se automaticky uzavírají pomocí hladinových spínačů.

Odlehčovač má nepravidelný půdorysný tvar rozměrů 12,85 x 5,4 m. Odtok z odlehčovače do čerpací stanice je automaticky regulován kanálovým šoupětem DN 300 se servopohonem ovládaným hladinoměrem, Splašky nebo ředěné splašky jsou přivedeny do přes komunikaci protilehlou čerpací stanici (ČS)

**NA STOCE B ODLEHČENÍ NENÍ ŘEŠENO:**

Stoka B je zaústěna v křižovatce ulic Bezručova a Křenkova do stoky A.

**NA STOCE C JE ODLEHČENÍ ŘEŠENO:**

Před čerpací stanicí, na pravém břehu Úpy je situován dešťový odlehčovač DO-C s vírovým regulátorem průtoku a se sklopou klapkou UFT.

Odpad odlehčených odpadních vod do Úpy je proveden z betonových trub DN 800. Na vtoku do škrticího úseku je osazeno kanálové šoupě, jehož vodící tyč je přístupná z ulice. Tyč je opatřena dorazy, které vymezují polohu uzavíracího hradítka.

**NA STOCE D ODLEHČENÍ NENÍ ŘEŠENO:**

Stoka D je zaústěna u areálu AGRO CS do stoky C.

### **B.4) údaje o poměru ředění splaškových vod na přepadech do vodního recipientu**

**HYDRAULICKÁ CHARAKTERISTIKA ODLEHČOVAČE NA KMENOVÉ STOCE A JE TATO:**

- - maximální přítok	2670 Vs
- přítok splaškových OV (Q <sub>24</sub> ) - ředící poměr	5,61 l/s
- ředící poměr	(1+6).Q <sub>24</sub>
- odtok OV K ČOV	37,41 l/s
- množství odlehčených vod	2632,59 l/s

### **HYDRAULICKÁ CHARAKTERISTIKA ODLEHČOVAČE NA KMENOVÉ STOCE C JE TATO:**

- maximální přítok	944 l/s
- přítok splaškových OV (Q24) - ředící poměr	4,35 l/s
- ředící poměr	(1+4,7).Q <sub>maxh</sub> 25 l/s
- odtok OV K ČOV	25 l/s
- množství odlehčených vod	919 l/s

### **B.5) Přečerpávací stanice, shybky, měrné objekty**

#### **HLAVNÍ ČERPACÍ STANICE V ULIČI BEZRUCHOVÁ:**

Má celkový objem čerpací jímky 45 m<sup>3</sup>, pracovní akumulační objem ČS je 23,6 m<sup>3</sup>.

Je vybavena 4 čerpadly a to:

- 2 ks HIDROSTAL CP 3085.250 HT (Q = 10 l/5, H = 13 m, P = 2,4 kW)  
2 ks HIDROSTAL CP 3152.431 MT (Q = 36 l/s, H = 17 m, P = 13,5 kW).

Přítok do ČS tvoří kanalizační trouby DN 400 (město) a DN 300 (Skaličan). Celkový výkon ČS je 72,4 l/s. Těsně před ČS je na stoce A situován dešťový oddělovač DO IA, který maximální přítok 2,67 m<sup>3</sup>/s odděluje v poměru 1 + 6. Na ČOV může přitékat max. 37,4 l/s odpadních vod, oddělován je dešťový přítok až do 2,633 m<sup>3</sup>/s. Celkový příkon ČS je 32,8 kW, max. současný příkon 28 KW. Výtlačné potrubí 2x PE-HD DN 200 má délku 1068 m, resp. 1070,5 m. Je spádováno k ČOV. ČS je vybavena příslušnými kanálovými šoupaty a dvěma česlicovými koší, zpětnými klapkami a uzavíracími klapkami. Česlicové koše velikosti 800 x 800 x 600 mm se světlostí mezi česlicemi 35 mm lze vytahovat pomocí kladkostroje ABUS-GM 35 006 nosnosti 500 kg a výšky zdvihu 8 m. Součástí ČS je elektropřípojka, kabelová skříň a elektroměrový rozvaděč RE oplocení, zpevněné plochy apod.

#### **ČERPACÍ STANICE ZÁJEZD ČS1:**

Čerpací stanice je navržena jako prefabrikovaná jímka DN2000 z dílců (dno se vztlakovým límcem, nástavec a víko). Do šachty je zaústěno potrubí gravitační stoky a potrubí výtluaku V1C. Šachta je osazena dvojicí čerpadel, které fungují ve střídavém režimu. Čerpací stanice je umístěna v nejnižší části obce Zájezd u hranice s obcí Velký Třebešov v nezpevněném zemědělsky obdělávaném terénu. Z tohoto důvodu je stropní deska navržena jako pojízdná se dvěma uzamykatelnými poklopy a výškově je umístěna 50 cm nad niveliitu stávajícího terénu. Příjezd k ČS je možný po místních komunikacích. Pro havarijní případy (např. výpadek elektrické energie) je ČS navržena s havarijní akumulací.

### **ČERPACÍ STANICE ZÁJEZD ČS2:**

Čerpací stanice je navržena jako prefabrikovaná jímka DN2000 z dílců (dno se vztakovým límcem, nástavec a víko), hloubka dna šachty je 2,3 m pod přítokem. Do šachty je zaústěno potrubí stoky C a potrubí výtlaku V1C. Šachta je osazena dvojicí čerpadel, které budou fungovat ve střídavém režimu. Čerpací stanice je umístěna v nejnižší části obce Zájezd u hranice s obcí Velký Třebešov v nezpevněném zemědělsky obdělávaném terénu. Z tohoto důvodu je stropní deska navržena jako pojízdná se dvěma uzamykatelnými poklopy a výškově je umístěna 50 cm nad niveličtu stávajícího terénu. Příjezd k ČS je možný po místních komunikacích. Pro havarijní případy (např. výpadek elektrické energie) je ČS navržena s havarijní akumulací.

### **ČERPACÍ STANICE SPYTA ČS1:**

Čerpací stanice ČS31 je navržena jako prefabrikovaná jímka DN2500 z dílců (dno se vztakovým límcem, nástavec a víko), hloubka dna šachty je 2,2 m pod přítokem s akumulačním prostorem 10,70m<sup>3</sup>. Do šachty bude zaústěno potrubí stoky A, stoky B a přípojky a dále potrubí výtlaku. Šachta bude osazena dvojicí čerpadel, které budou fungovat ve střídavém režimu, Čerpací stanice je umístěna ve spodní části obce v nezpevněném travnatém veřejném pozemku. Příjezd k ČS je možný po místních komunikacích. Pro havarijní případy (např. výpadek elektrické energie) je ČS navržena s havarijní akumulací. Stropní deska je osazena dvěma uzamykatelnými poklopy a výškově je umístěna v rovině s okolním terénem.

### **ČERPACÍ STANICE NYKLÍČKOVA ČS1:**

Čerpací stanice ČS1 pro cca 220 EO soustředí odpadní vody přivedené výtlakem V2B z materiálu PE100 - SDR11 - D90 ze západní části zástavby ulice Nyklíčkova a přivedené splaškové vody ze stávajících stok, které odvádí splaškové odpadní vody z místních bytových domů. Jako bezpečnostní přepad je zde využita stávající stoka, která ústí do řeky Úpy. Čerpací stanice je umístěna na pozemku 386/23 u místních garáží přesně v místě stávající revizní šachty. Příjezd k ČS1 je možný po místní zpevněné cestě. Prefabrikovaná jímka o vnitřním průměru DN2000 má hloubku pod přítokem 1,3 m, akumulační objem 4,08 m<sup>3</sup>. Čerpací stanici tvoří jímka 2000/2400 včetně spádových betonů, dále nástavec na jímku vnitřního průměru 2000 mm a výšky 1800 mm a víko jímky pojízdné průměru 2000 mm včetně otvorů pro čtvercové poklopy 3ks 600x600 mm. Šachta je osazena dvojicí čerpadel, která fungují ve střídavém režimu, nebo se zaskakují v případě poruchy jednoho z nich. Pro účely manipulace s čerpadly bude na stropní desce osazeno patní ložisko mobilního otočného jeřábu s ručním vrátkem.

Pro havarijní případy (např. výpadek elektrické energie) je šachta opatřena bezpečnostním přepadem DN250 zaústěným do toku Úpa. Jako bezpečnosti přepad je využita stávající stoka.

### **ČERPACÍ STANICE NYKLÍČKOVA ČS2:**

Čerpací stanice ČS2 pro cca 54 EO soustředí odpadní vody ze západní části řadových domků ulice Nyklíčkova. Z ČS2 jsou odpadní vody čerpány výtlakem V2B z materiálu PE100 - SDR11 - D90, který ústí do ČS1. Čerpací stanice je umístěna na pozemku 378/1. Čerpací stanice o vnitřním průměru DN2000 má hloubku pod přítokem hl. 0,9 m, o akumulačním objemu 2,83 m<sup>3</sup>. Čerpací stanici tvoří jímka 2000/2900 včetně spádových betonů a víko jímky pojízdné

průměru 2000mm včetně otvorů pro čtvercové poklopy 3ks 600x600 mm. Šachta je osazena dvojicí čerpadel, která budou fungovat ve střídavém režimu, nebo se zaskakovat v případě poruchy jednoho z nich. Pro účely manipulace s čerpadly bude na stropní desce osazeno patní ložisko mobilního otočného jeřábu s ručním vrátkem.

Pro havarijní případy (např. výpadek elektrické energie) je šachta opatřena bezpečnostním přepadem DN250 zaústěným do náhonu AGRO CS. Jako bezpečnostní přepad je využita stávající stoka. Stávající výustní objekt je upraven a je zde osazena zpětná klapka.

### **ČERPACÍ STANICE ZLÍČ ČS1:**

ČS 1 soustřeďuje odpadní vody ze stoky D a ze stávající stoky podél Úpského přivaděče v jižní části obce Zlích. Čerpací stanice je umístěna v okraji parkoviště u hotelu ve vzdálenosti cca 15 m od komunikace 111/3049. Šachta DN 2500 má hloubku pod přítokem 1490 mm, akumulační objem je 7,36 m<sup>3</sup>. Tato velikost v daných podmínkách umožní v případě výpadku elektrické energie akumulovat odpadní vody cca 9,5 hodiny, při uvažovaném průměrném denním přítoku. Šachta není z důvodu zamítavého stanoviska správce toku vybavena bezpečnostním přepadem do vodního toku, pro případy havárie (např. výpadek elektrické energie) je vybavena akumulačním prostorem s kapacitou dostatečnou pro včasný servisní zásah. Přístup k ČS 2 je ze silnice 111/3049, respektive z parkoviště.

### **ČERPACÍ STANICE ZLÍČ ČS2:**

ČS 2 soustřeďuje odpadní vody ze stoky C a jejich přítoků v prostřední části obce Zlích. Čerpací stanice je umístěna v travnatém pozemku na břehu úpského přivaděče v blízkosti mostu ve vzdálenosti cca 8 m od komunikace 111/3049. Šachta DN 1500 má hloubku pod přítokem 1490 mm, akumulační objem je 2,65 m<sup>3</sup>, Tato velikost v daných podmínkách umožní v případě výpadku elektrické energie akumulovat odpadní vody cca 7,5 hodiny, při uvažovaném průměrném denním přítoku.

Do čerpací stanice je zaústěna kanalizační přípojka DN150 z nemovitosti čp 4 ve výšce nad dnem pouze 870 mm, Z tohoto důvodu je na této kanalizační přípojce osazena zpětná klapka v šachtě na pozemku majitele čp 4.

Šachta není z důvodu zamítavého stanoviska správce toku vybavena bezpečnostním přepadem do vodního toku, pro případy havárie (např. výpadek elektrické energie) je vybavena akumulačním prostorem s kapacitou dostatečnou pro včasný servisní zásah.

Přístup k ČS 2 je ze silnice III/3049.

### **ČERPACÍ STANICE ZLÍČ ČS3:**

ČS 3 soustřeďuje odpadní vody ze stoky B a jejích přítoků v severní části obce Zlích a výhledově přítok z obce Žernov, Čerpací stanice je umístěna v louce v blízkosti mostu přes potok Olešnice ve vzdálenosti cca 10 m od komunikace III/3049, příjezd k šachtě je možný přes travnatý pozemek. Šachta DN 2500 má hloubku pod přítokem 1500 mm, akumulační objem je 7,36 m<sup>3</sup>, Tato velikost v daných podmínkách umožní v případě výpadku elektrické energie akumulovat odpadní vody cca 3 až 18 hodin (v závislosti na přítoku z ČS 5 a ze Žernova), při uvažovaném průměrném denním přítoku. Pokud v této době nebude havárie odstraněna, začne odpadní

voda odtékat přepadem do potoka. Pro havarijní případy (např. výpadek elektrické energie) je šachta opatřena bezpečnostním přepadem DN 250 zaústěným do potoka Olešnice. Přístup k ČS 3 je ze silnice III/3049.

### **ČERPACÍ STANICE ZLÍČ ČS 5:**

ČS 5 soustřeďuje odpadní vody ze stoky A1, A3 a jejich přítoků v severovýchodní části obce Zlích, Zblov. Čerpací stanice je umístěna v louce v blízkosti potoka Olešnice, příjezd k šachtě je možný přes travnatý pozemek. Šachta DN 2000 má hloubku pod přítokem 1110 mm, akumulační objem je 4,71 m<sup>3</sup>. Tato velikost v daných podmínkách umožní v případě výpadku elektrické energie akumulovat odpadní vody cca 6 hodin při uvažovaném průměrném denním přítoku. Pokud v této době nebude havárie odstraněna, začne odpadní voda odtékat přepadem do potoka.

### **SHYBKA PŘES ŘEKU ÚPU NA KMENOVÉ STOCE C V UL. BEZRUČOVA**

Z důvodu napojení levobřežní kmenové stoky C do kmenové stoky A je vybudována shybka přes řeku Úpu z dvou souběžně položených kameninových trub DN 300. Shybka je zaústěna za odlehčovací komorou kmenové stoky A.

### **SHYBKA PŘES ŘEKU ÚPU NA KMENOVÉ STOCE V UL. PODHRADNÍ**

Z důvodu podchycení stávající kanalizace do kmenové stoky C je vybudována shybka přes řeku Úpu z dvou souběžně položených kameninových trub DN 200. Shybka je zaústěna do kmenové stoky C.

### **MĚRNÝ OBJEKT MĚSTSKÁ ČOV**

Pro měření odtoku vyčištěné vody a obtoku ČOV je osazen Parshallův žlab P3 s řídicí jednotkou.

### **MĚRNÝ OBJEKT SKALIČAN**

Před zaústěním do kanalizačního řadu je v areálu Skaličan a.s. zřízen měrný Parshallův žlab P2 s ultrazvukovým měřením průtoku.

### **MĚRNÝ OBJEKT BN INTERNATIONAL**

Před zaústěním do kanalizačního řadu v ul. Bezručova je v šachtě zřízen měrný Parshallův žlab P2 s ultrazvukovým měřením průtoku.

**B.6) Základní hydrologické údaje (intenzita a periodicita dešťů, průměrný odtokový koeficient)**

Území města odvodňuje řeka Úpa. Část dešťových odpadních vod je přivaděčem odvedena do mělké průtočné údolní nádrže Rozkoš o stálé výšce nadření 272 m.n.m. Jejím hlavním posláním je protipovodňová ochrana a rekreační využití. Odtok z údolní nádrže Rozkoš ústí do Metuje. Odkanalizované území náleží do povodí č.h.p. 1-01-2-055 a 059. Jde o území mírně teplé a vlhké s příznivými podmínkami pro intenzivní zemědělskou výrobu. Dále, zasahuje do PHO zdrojů podzemní pitné vody a to i pro hromadné zásobování pitnou vodou. Prakticky celé odkanalizované území se nachází v PHO II zdroje podzemní vody pro Českou Skalici. Městem prochází hranice CHOPAV Východočeská křída.

- Průměrná teplota v aglomeraci:	7,6 °C
- Průměrný (dlouhodobý) srážkový úhrn:	653 mm/rok
- Intenzita a periodicita dešťů (15 minut, p = 1):	128,0 l/s.ha
- Průměrný koeficient odtoku z odkanalizovaného území	0,23

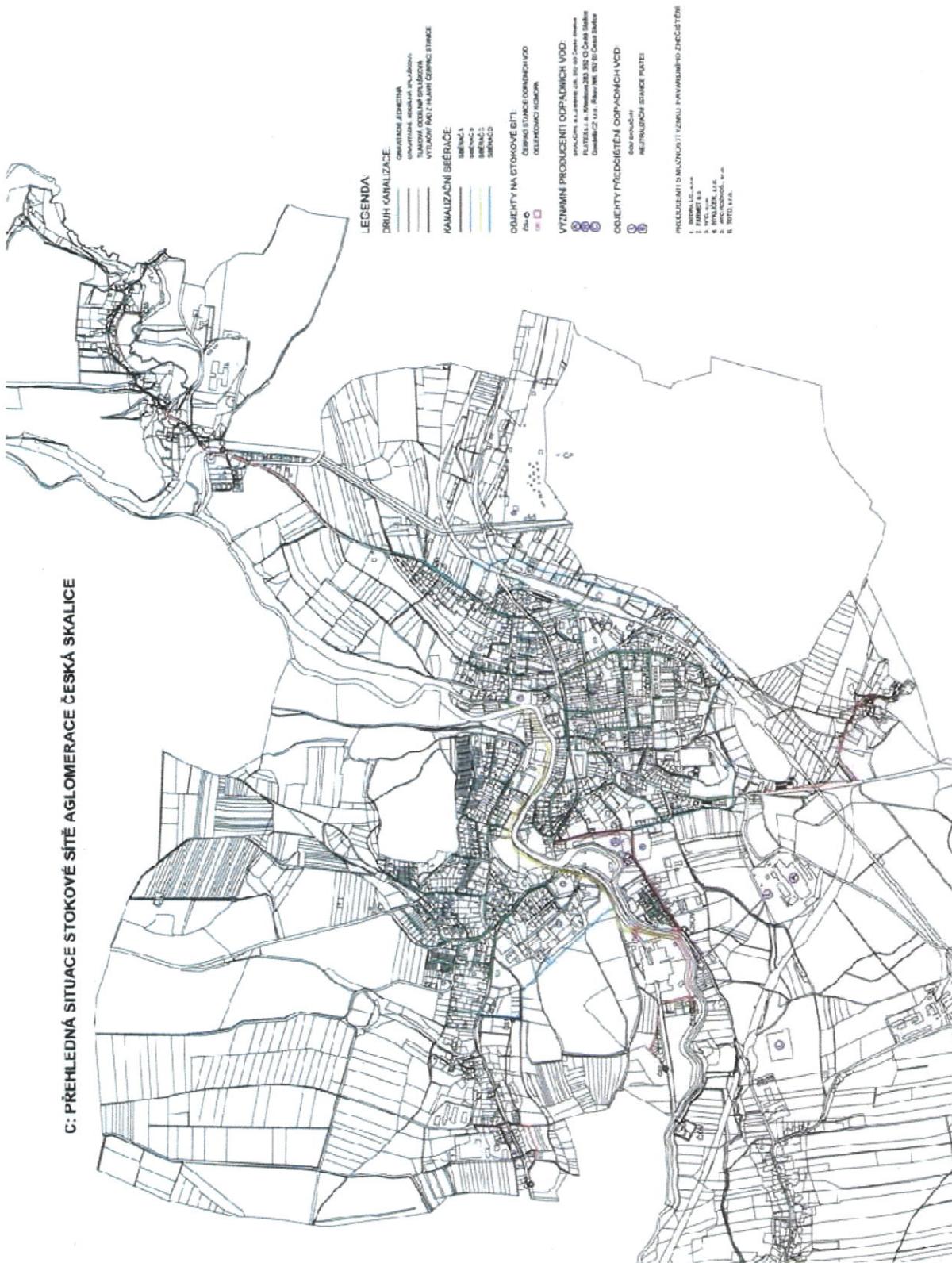
**B.7) Počet obyvatel**

- Počet trvale bydlících obyvatel:	5478
- Počet trvale bydlících obyvatel napojených na kanalizaci:	5374
- Počet objektů sloužících k rekreaci napojených na kanalizaci:	45

**B.8) Údaje o počtu kanalizačních přípojek**

- Počet kanalizačních přípojek v aglomeraci:	1557
- Délka kanalizačních přípojek:	cca 17 000 m

C) **Mapová příloha s vyznačením stokové sítě a polohy**



## D) **Údaje o čistírně odpadních vod**

Mechanicko-biologická čistírna odpadních vod Česká Skalice je určena pro čištění komunálních splaškových odpadních vod z města, vč. průmyslových odpadních vod. Stavba ČOV Česká Skalice byla zahájena 06/96 a uvedení do trvalého provozu byla 09/97. V roce 2004 byla provedena intenzifikace městské ČOV tzn. zvýšení kapacity z 7.650 EO na 10.000. EO. V rámci akce „odkanalizování aglomerace Česká Skalice“ byla v roce 2012 doplněna technologií. ČOV je umístěna na pravém břehu řeky Úpy na pozemkové parcele č. 1495/7 v katastrálním území Česká Skalice. Příjezd k areálu ČOV je sjezdem ze státní silnice po komunikaci se živicišným krytem v délce cca 600 m.

Splaškové odpadní vody jsou přiváděny z města tlakovou kanalizací do ČOV. Zde jsou předčištěvány v objektu mechanického předčištění, které je umístěné v čerpací stanici v Bezručově ulici mimo areál ČOV (hrubé česle). Průmyslové odpadní vody z masokombinátu jsou samostatně předčištěvány v areálu závodu (strojní česle, tlaková flotace tuků, štěrbinová nádrž). Společně se spaškovými vodami z města jsou tlakovou kanalizací přivedeny na ČOV. Čistírna odpadních vod je navržena s předřazeným hrubým předčištěním a biologickým stupněm s oziveným kalem ve vznosu. ČOV je řešena jako monoblok vystrojený třemi linkami biologického čištění zakončenými čtvercovými dosazovacími nádržemi, kalovými nádržemi a strojním odvodněním kalu na sítopásovém lisu.

V prvním stupni probíhá mechanické předčištění - hrubé česle, jemné strojně stírané česle, vertikální lapák písku. Odtud gravitačně natékají do denitrifikační nádrže DN 1 a dále spojovacím potrubím do denitrifikační nádrže DN2. Na výtoku z DN2 jsou odpadní vody rovnoměrně rozděleny do aktivačních nádrží AN1, AN2, AN3. Nádrže mají vestavěný usazovák, kde dochází k separaci aktivovaného kalu od vyčištěné vody, která odtéká do recipientu. Kal je recirkulován pomocí čerpadel zpět do denitrifikace, případně jako přebytečný kal je odcerpán do kalové nádrže KN1, KN2. ČOV je vybavena kalovou koncovkou - strojněm odvodněním kalu na kalolisu.

### ***D.1) Technologické uspořádání***

Stupně čištění:

- a) odlehčení, čerpací stanice
- b) mechanické předčištění lapák štěrku a písku
- c) biologické aktivační čištění s předřazenou denitrifikací
- d) aerobní stabilizace kalu
- e) defosfatizace
- f) zahuštění a akumulace přebytečného kalu
- g) strojně zahuštění kalu
- h) měření průtoku vyčištěné vody

Odpadní vody jsou na ČOV přiváděny do stávajícího objektu mechanického předčištění. Toto je tvořeno hrubými česlemi, jemnými strojně stíranými česlemi a vertikálním lapákem písku. Systém biologického čištění ČOV je založen na aktivačním principu s využitím jemnobublinné

aerace, aktivace je navržena jako nízkozatížený systém s vysokou hodnotou stáří kalu a aerobní stabilizací kalu. Betonová nádrž biologického reaktoru z vodostavebního betonu doplní stávající technologickou linku, která se skládá z předřazené denitrifikace, aktivačních nitrifikaciálních nádrží s vestavěnou separací, prostoru pro zahuštění a akumulaci kalu a kalové koncovky (kalolis).

Mechanicky předčištěná odpadní voda natéká do nové denitrifikační nádrže DN1, a dále pak spojovacím potrubím do stávající denitrifikační nádrže DN2. Míchání denitrifikační nádrže DN1 je zajištěno pomocí dvou ponorných míchadel FLYGT, která jsou upevněna na vodící tyči a vybavena zvedacím zařízením.

V denitrifikačním prostoru dochází k biologickému odstraňování dusíku z odpadní vody tím způsobem, že za anoxicických podmínek směsná bakteriální populace aktivovaného kalu využívá chemicky vázaný kyslík v dusičnanech jako konečný akceptor elektronů v procesu nitrátové respirace. Dusičnany jsou redukovány na plynný molekulární dusík, který je vymícháván do atmosféry. Podmínkou pro úspěšný průběh nitrátové respirace je nepřítomnost rozpustěného vzdušného kyslíku, přítomnost dusičnanových aniontů a zdroje organického uhlíku v přítékaných odpadní vodě.

Z nádrže DN2 jsou odpadní vody rovnoměrně rozdělovány do aktivačních nádrží - stávajících AN1, AN2 a AN3. Všechny tři aktivační nádrže mají stejnou velikost. V aktivačních nádržích, které jsou provzdušňovány, dochází k biologickému odstraňování organického znečištění z odpadní vody. Organické látky jsou oxidovány na oxid uhličitý a vodu a částečně je organický uhlík využíván k růstu biomasy aktivovaného kalu. V aktivačním systému jsou dále přítomné ionty amoniakálního dusíku  $\text{NH}_4$  oxidovány na dusičnany.

Aktivační nádrž je vybavena provzdušňovacím systémem Kubíček. Směs vody a kalu je pak dále vedena vtokovou štěrbinou do vodorovných vestavěných separací. V každé aktivační nádrži jsou umístěny dvě tyto separace v takovém uspořádání, aby voda protékala jako v oběhové aktivaci. V separacích dochází k oddělení vyčištěné odpadní vody, která pak dále odtéká přes měrný objekt odtokovým potrubím do recipientu. Ze spodní části dosazovacích nádrží je aktivovaný kal přečerpáván pomocí odstředivých čerpadel FLYGT zpět do denitrifikační nádrže DN1 jako vratný kal popř. do zahušťovací nádrže jako kal přebytečný. Jedno čerpadlo slouží k odtahu kalu vždy pro dvě sousední separace (v jedné aktivační nádrži).

Součástí čistírny odpadních vod je zahušťovací kalová nádrž KN2 pro zahušťování a akumulaci kalu, která je propojena s kalovou nádrží KN1. Po gravitačním zahuštění přebytečného kalu je tento dále zpracován na stávající kalové koncovce ČOV - kalolisu.

Gravitační odtok a havarijní obtok je vybudován z žebrovaného potrubí z PPUR-2 DN 300. Pro měření odtoku vyčištěné vody a obtoku ČOV je osazen Parshallův žlab P3 s řídicí jednotkou.

**D.2) Projektovaná kapacita čistírny odpadních vod (tabulka č.1)**

<b>Počet EO</b>	10.000		
<b>Q<sub>24</sub></b>	1.924,5 m <sup>3</sup> /den	80,2 m <sup>3</sup> /hod	22,3 l/s
<b>Q<sub>d</sub></b>	2.977,5 m <sup>3</sup> /den	124,1m <sup>3</sup> /hod	34,5 l/s
<b>Q<sub>max,děšť</sub></b>	306 m <sup>3</sup> /hod	85,0 l/s	

VSTUPNÍ ZNEČIŠTĚNÍ ČOV (tabulka č.2)

<b>BSK<sub>5</sub></b>	600	(kg/d)
<b>NL</b>	500	(kg/d)
<b>CHSK<sub>Cr</sub></b>	1100	(kg/d)
<b>N<sub>celk</sub></b>	100	(kg/d)
<b>P<sub>celk</sub></b>	25	(kg/d)

**D.3) Současný stav čistírny odpadních vod**

množství odpadních vod přivedených na ČOV (2022) ..... Q = 678 040 m<sup>3</sup>/rok

PRŮMĚRNÉ ZNEČIŠTĚNÍ PŘIVÁDĚNÉ NA ČOV (tabulka č.3):

<b>BSK<sub>5</sub></b>	357,333 mg/l	260,9 t/rok
<b>CHSK<sub>Cr</sub></b>	875,417 mg/l	639,2 t/rok
<b>NL</b>	380,833 mg/l	278,1 t/rok
<b>RAS</b>	566 mg/l	413,3 t/rok
<b>NH<sub>4+</sub></b>	63,367 mg/l	46,3 t/rok
<b>N<sub>anorg</sub></b>	63,85 mg/l	46,6 t/rok
<b>P<sub>c</sub></b>	8,757 mg/l	6,4 t/rok

PRŮMĚRNÉ ZNEČIŠTĚNÍ NA ODTOKU Z ČOV (tabulka č.4):

<b>BSK<sub>5</sub></b>	5,333 mg/l	3,89 t/rok
<b>CHSK<sub>Cr</sub></b>	25,563 mg/l	18,66 t/rok
<b>NL</b>	8,594 mg/l	6,27 t/rok
<b>RAS</b>	390,313 mg/l	284,98 t/rok
<b>NH<sub>4+</sub></b>	0,282 mg/l	0,21 t/rok
<b>N<sub>anorg</sub></b>	4,43 mg/l	3,23 t/rok
<b>P<sub>c</sub></b>	0,441 mg/l	0,32 t/rok

**D.4) Počet připojených obyvatel**

V současné době je na čistírnu odpadních vod připojeno přibližně 5478 obyvatel v aglomeraci trvale bydlících.

#### **D.5) Způsob řešení oddělení dešťových vod**

Oddělení dešťových vod je řešeno dvěma odlehčovacími komorami s přepadem do řeky Úpy a to:

- 1) Dešťovým odlehčovačem na kmenové stoce A.
- 2) Dešťovým odlehčovačem na kmenové stoce C.

#### **D.6) Požadavky vodoprávního úřadu na množství a jakost vypouštěné odpadní vody z kanalizace pro veřejnou potřebu**

##### **ČOV Česká Skalice**

Krajský úřad Královéhradeckého kraje, odbor životního prostředí a zemědělství, oddělení vodního hospodářství vydal dne 14.12.2022 rozhodnutí č.j. KUKHK-34470/ZP/2020-4, kterým udělil městu Česká Skalice povolení k nakládání s vodami – vypouštění odpadních vod do vod povrchových a to z městské čistírny odpadních vod v České Skalici do vodního toku Úpa (IDVT 10100036, ČHP 1-01-02-0550-0-00) v ř. km cca 10,015, který je ve správě společnosti Povodí Labe, s.p. Hradec Králové v množství:

Q: prům.: 34,5 l/s      max.: 85 l/d  
80 000 m<sup>3</sup>/měsíc      960 000 m<sup>3</sup>/rok

S přípustným množstvím znečištění ve vyčištěných odpadních vodách:

Emisní ukazatel	Koncentrační limity		Hmotnostní limity [t/rok]	
	[mg/l]			
	„p“	„m“		
<b>ChSK<sub>Cr</sub></b>	55	100	40	
<b>BSK<sub>5</sub></b>	18	25	12	
<b>NL</b>	18	25	12	
<b>N celk.</b>	12*	20**	12	
<b>P celk</b>	1,5*	3	1,5	

„p“ – přípustná hodnota ukazatele vypouštěného znečištění

„m“ – maximální přípustná hodnota ukazatele vypouštěného znečištění

\*aritmetický průměr koncentrací za kalendářní rok

\*\* hodnota platná pro období, ve kterém je teplota odpadní vody na odtoku z biologického stupně vyšší než 12 °C

V rozhodnutí, kterým bylo vypouštění odpadních vod uděleno, stanovil vodoprávní úřad podmínky:

1. Množství vypouštěných odpadních vod bude trvale a průběžně měřeno zařízením, jehož správnost měření musí být ověřena. Výsledky budou zaznamenávány a uchovávány pro účely evidence, vyhodnocení a kontroly.
2. Pro kontrolu hodnot vypouštěného znečištění stanovených jako „p“ s četností minimálně 1 x za měsíc odebírat na odtoku z ČOV 24hodinové směsné vzorky získané sléváním 12 objemově stejných dílčích vzorků odebíraných v intervalu 2 hodin (vzorek typu B) a zajistit jejich rozboru oprávněnou laboratoří (seznam zveřejňuje Ministerstvo životního prostředí ve svém Věstníku) dle uvedených norem. Součástí rozboru je i odběr vzorku, který zabezpečuje oprávněná laboratoř.
3. Pro posouzení účinnosti čištění sledovat ve stejných ukazatelích (tj. BSK<sub>5</sub>, ChSK<sub>Cr</sub>, NL, Ncelk. A P celk.) jakost vody i na přítoku do ČOV (vzorek typu B).
4. Mimo limitovaných ukazatelů sledovat na přítoku a odtoku z ČOV s četností 1 x měsíčně ukazatel N-NH<sub>4</sub> a RAS.
5. Překročení povolených hodnot „p“ do výše hodnot „m“ se při stanovené četnosti vzorků připouští nejvýše 2 výsledky rozboru směsného vzorku za posledních 12 měsíců. Maximálně přípustná hodnota koncentrace „m“ nesmí být překročena.
6. Krajskému úřadu a Povodí Labe, statní podnik, budou každoročně do 31. ledna následujícího roku předkládány přehledné výsledky rozborů vypouštěných odpadních vod a jejich množství prostřednictvím integrovaného systému plnění ohlašovacích povinností v oblasti životního prostředí (ISPOP).

Orientační souřadnice místa výstavního objektu v souřadnicovém systému:

Y:625290, X = 1024077

Platnost povolení je omezena od 1.1.2021 do 31.12.2030

**E) Údaje o vodním recipientu v místě vypouštění odpadních vod**

**E.1) Kvalitativní hodnocení**

Recipientem, do kterého jsou vypouštěny vyčištěné odpadní vody, je řeka Úpa, která v ř. km 11 - 14 není vodárenským tokem. Je pravostranným přítokem Labe.

Číslo hydrologického profilu:	1-01-02-055
Název profilu:	v profilu ústí do Labe
Identifikační číslo vypouštění odpadních vod:	432260 mimo ČOV
Kategorie dle vyhl. č. 470/2001 Sb.:	významný vodní tok
Třída:	II.
Správce toku:	Povodí Labe
Plocha povodí (A):	513,10 km <sup>2</sup>
Průměrná nadmořská výška povodí:	616 m
Průměrná dlouhodobá roční výška srážek (Pa):	915 mm
Průměrná dlouhodobá výška odtoku:	453 mm
Průměrný specifický odtok z povodí:	14,4 l/s
Koeficient odtoku:	0,495

**E.2) Průtokové poměry**

Průměrný dlouhodobý průtok (Qa):  $6,69 \text{ m}^3/\text{s}$

Srovnávací průtok  $Q_{355}$ :  $1,48 \text{ m}^3/\text{s}$

Průtoky v Úpě nad  $40 \text{ m}^3/\text{s}$  (tj. necelá jednoletá voda) jsou odváděny Úpským přivaděčem do nádrže Rozkoš. Korytem projde bez vyběžení 5-letý průtok.

Podle povodňového plánu města Česká Skalice lze v měrném limnigrafickém profilu Úpy počítat s těmito N - letými průtoky:

N (roků)	1	2	5	10	20	50	100
Q (m/s)	54	77	112	142	175	222	261

**F) Seznam látok, které nejsou odpadními vodami a jejichž vniknutí do kanalizace musí být zabráněno**

Do kanalizace nesmí podle zákona č. 254/2002 Sb., o vodách vnikat následující látky, které ve smyslu tohoto zákona nejsou odpadními vodami:

**F.1) Zvlášť nebezpečné látky**

Zvlášť nebezpečné látky jsou látky náležející do dále uvedených skupin látok s výjimkou těch, které jsou biologicky neškodné nebo se rychle mění na látky biologicky neškodné:

<b>1.</b> <i>Organohalogenové sloučeniny a látky, které mohou tvořit takové sloučeniny ve vodním prostředí</i>
<b>2.</b> <i>Organofosforové sloučeniny.</i>
<b>3.</b> <i>Organocínové sloučeniny</i>
<b>4.</b> <i>Látky vykazující karcinogenní, mutagenní nebo teratogenní vlastnosti ve vodním prostředí, nebo jeho vlivem.</i>
<b>5.</b> <i>Rtut' a její sloučeniny.</i>
<b>6.</b> <i>Kadmium a jeho sloučeniny.</i>
<b>7.</b> <i>Perzistentní minerální oleje a perzistentní uhlovodíky ropného původu.</i>
<b>8.</b> <i>Perzistentní syntetické látky, které se mohou vznášet, zůstávat v suspenzi nebo klesnout ke dnu a které mohou zasahovat do jakéhokoliv užívání vod.</i>
<b>9.</b> <i>Kyanidy.</i>

Jednotlivé zvlášť nebezpečné látky jsou uvedeny v nařízení vlády č. 61/2003 Sb. vydaném podle § 38 odst. 6 zákona č. 254/2001 Sb., O vodách, ostatní látky náležející do uvedených skupin v tomto nařízení neuvedené se považují za nebezpečné látky. Podle zákona č. 254/2001 Sb., O vodách (§ 16) je nutné povolení vodoprávního úřadu v případě vypuštění odpadních vod s obsahem zvlášť nebezpečné závadné látky do kanalizace a dále měření míry znečištění a objemu odpadních vod, vést evidenci a měření předávat vodoprávnímu úřadu.

## F.2) Nebezpečné klátky

Nebezpečné látky jsou látky náležející do dále uvedených skupin:

<b>1.</b>	<i>Metaloidy, kovy a jejich sloučeniny:</i>		
1.1.	Zinek	1.7. Arzén	1.13. Berilium
1.2.	Měď	1.8. Antimon	1.14. Bór
1.3.	Nikl	1.9. Molybden	1.15. Uran
1.4.	Chrom	1.10. Titan	1.16. Vanad
1.5.	Olovo	1.11. Cín	1.17. Kobalt
1.6.	Selen	1.12. Baryum	1.18. Thalium
<b>2.</b>	<i>Biocidy a jejich deriváty, neuvedené v seznamu zvlášť nebezpečných látek.</i>		
<b>3.</b>	<i>Látky, které mají škodlivý účinek na chut' nebo na vůni produktů pro lidskou potřebu, pocházející z vodního prostředí, a sloučeniny, mající schopnost zvýšit obsah těchto látek ve vodách.</i>		
<b>5.</b>	<i>Elementární fosfor a anorganické sloučeniny fosforu.</i>		
<b>6.</b>	<i>Neperzistentní minerální oleje a neperzistentní uhlovodíky ropného původu.</i>		
<b>7.</b>	<i>Fluoridy.</i>		
<b>8.</b>	<i>Látky, které mají nepříznivý účinek na kyslíkovou rovnováhu, zejména amonné soli a dusitanы.</i>		
<b>9.</b>	<i>Silážní šťávy, průmyslová a statková hnojiva a jejich tekuté složky, aerobně stabilizované komposty.</i>		

**F.3) Ostatní látky**

<b>1.</b> Látky radioaktivní.
<b>2.</b> Látky infekční a karcinogenní.
<b>3.</b> Jedy, žíraviny, výbušniny, pesticidy.
<b>4.</b> Hořlavé látky a látky, které smísením se vzduchem nebo vodou tvoří výbušné, dusivé nebo otravné směsi.
<b>5.</b> Biologicky nerozložitelné tenzidy.
<b>6.</b> Zeminy.
<b>7.</b> Neutralizační kaly.
<b>8.</b> Zaolejované kaly z čistících zařízení odpadních vod.
<b>9.</b> Látky narušující materiál stokových sítí nebo technologii čištění OV na ČOV.
<b>10.</b> Látky, které by mohly způsobit ucpání kanalizační stoky.
<b>11.</b> Jiné látky, popřípadě vzájemnou reakcí vzniklé směsi, ohrožující bezpečnost obsluhy stokové sítě.
<b>12.</b> Pevné odpady včetně kuchyňských odpadů, a to ve formě pevné nebo rozmělněné v drtičích odpadu, které se dají likvidovat tzv. suchou cestou.

**G) Limitní hodnoty znečištění pro stokovou síť v České Skalici**

Do kanalizace, která je zakončena centrální čistírnou odpadních vod, mohou být odváděny pouze odpadní vody, které nepřekračují hodnoty maximálního znečištění uvedené níže (příloha č. 15 vyhlášky 428/2001 Sb.)

Tabulka č. 5

<b>Ukazatel</b>	<b>Symbol</b>	<b>Jednotky</b>	<b>Koncentrační limit z kontrolního dvouhodinového směsného vzorku</b>
Reakce vody	pH		6,0 – 9
Teplota		[°C]	40
Biochemická spotřeba kyslíku	BSK <sub>5</sub>	[mg/l]	800
Chemická spotřeba kyslíku	ChSK <sub>Cr</sub>	[mg/l]	1600
Nerozpuštěné látky	NL	[mg/l]	500
Dusík amoniakální	N-NH <sub>4</sub>	[mg/l]	45
Dusík celkový	N <sub>celk</sub>	[mg/l]	60
Fosfor celkový	P <sub>celk</sub>	[mg/l]	10
Rozpuštěné anorganické soli	RAS	[mg/l]	2500
Kyanidy celkové	CN <sup>-</sup> celk	[mg/l]	0,2
Kyanidy toxické	CN <sup>-</sup> tox	[mg/l]	0,1
Uhlovodíky	C <sub>10</sub> -C <sub>40</sub>		10
Extrahovatelné látky	EL	[mg/l]	80
Tenzidy anionaktivní	- PAL-A	[mg/l]	10
Rtuť	Hg	[mg/l]	0,05
Měď	Cu	[mg/l]	1,0
Nikl	Ni	[mg/l]	0,1
Chrom celkový	Cr celk	[mg/l]	0,3
Chrom šestimocný	Cr <sup>6+</sup>	[mg/l]	0,1
Olovo	Pb	[mg/l]	0,1
Arsen	As	[mg/l]	0,005
Zinek	Zn	[mg/l]	1
Kadmium	Cd	[mg/l]	0,05
Salmonella sp.			Negativní nález

Kanalizační řád Česká Skalice

Rozpuštěné látky	RL	[mg/l]	2000
Sírany	SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup>	[mg/l]	400
Chloridy	Cl <sup>-</sup>	[mg/l]	200
Fluoridy	F <sup>-</sup>	[mg/l]	2
Nepolární extrahovatelné látky	NEL	[mg/l]	10
Adsorbovatelné organicky vázané halogeny	AOX	[mg/l]	0,2
Stříbro	Ag	[mg/l]	0,1
Kobalt	Co	[mg/l]	0,01
Molybden	Mo	[mg/l]	0,1
Selen	Se	[mg/l]	0,01
Chlorované uhlovodíky	CLU	[mg/l]	0,005
Polychlorované bifenyly	PCB	[mg/l]	0,005

Pro odpadní vody, které jsou odváděny veřejnou kanalizací, platí míra znečištění dáná obecnými limity znečištění uvedenými v této *tabulce č.5*. Kontrola a sledování kvality a množství vypouštěných odpadních vod není nutná, pokud jsou vypouštěny pouze splaškové odpadní vody.

Do kanalizace je zakázáno vypouštět odpadní vody překračující stanovené maximálními koncentrační limity znečištění ve výše uvedené *tabulce č.5*.

Při vypouštění odpadních vod se znečištěním překračujícím hodnoty v *tabulce č.5*, popř. s obsahem specifických látek, u kterých není stanoven obecný limit, projedná jejich vypouštění a limity odběratel s provozovatelem kanalizace před uzavřením smlouvy.

Zjistí-i vlastník nebo provozovatel kanalizace překročení limitů (maximálních hodnot) podle této tabulky, bude o této skutečnosti informovat vodoprávní úřad a může na viníkovi uplatnit náhrady ztráty v rámci vzájemných smluvních vztahů a platných právních norem (viz § 10 zákona č. 274/2001 Sb. a § 14 vyhlášky č. 428/2001 Sb.). Krajský úřad a obecní úřad obce s rozšířenou působností uplatňují sankce podle § 32 - 35 zákona č. 274/2001 Sb.

## H) **Způsob a četnost měření odpadních vod a způsob měření množství srážkových vod**

Množství odpadních vod vypouštěných do kanalizace měří odběratel svým měřícím zařízením (vodoměrem). Množství odebrané vody v případě, že není osazen vodoměr, se stanoví podle směrných čísel roční spotřeby vody uvedených v příloze č.12 prováděcí vyhlášky.

Není-li množství vypouštěných vod měřeno, předpokládá se, že odběratel, který odebírá vodu z vodovodu, vypouští do kanalizace takové množství vody, které podle zjištění na vodoměru, nebo podle směrných čísel spotřeby vody z vodovodu odebral s připočtením množství vody získané z jiných zdrojů.

Měření množství odpadních vod se provádí čtvrtletně, nebo měsíčně na základě smlouvy mezi dodavatelem a odběratelem.

Výpočet množství neměřených srážkových vod odváděných do jednotné kanalizace musí být uveden ve smlouvě o odvádění odpadních vod. Odvedené srážkové vody jsou vypočítávány za každou nemovitost, ze které jsou tyto vody odvedeny přímo přípojkou, nebo přes volný výtok do uliční vpusti, která ústí do kanalizace.

### **Přímé měření průtoku odpadních vod měřicím zařízením**

Povinnost měření množství odpadních vod vypouštěných do kanalizace se vztahuje pouze na vybrané průmyslové OV, pokud tyto vody mohou významně ovlivnit množstvím či mírou znečištění provoz kanalizace a limity množství a znečištění vypouštěných odpadních vod z veřejné kanalizace stanovené vodoprávním úřadem. Měřící zařízení producenta musí vyhovovat požadavkům na stanovená měřidla průtoku, musí být zabezpečeno proti poškození a přístupné pro kontrolu provozovatelem.

Producenti, kteří vypouštějí do kanalizace OV s obsahem zvlášť nebezpečné látky, měří množství vypouštěných vod v souladu s povolením vodoprávního úřadu.

### **Dovážené odpadní vody na ČOV**

Množství dovážených odpadních vod a kalů fekálními vozy na ČOV je zjišťováno z počtu cisteren a objemu cisterny.

### **Objemový odtok z ČOV**

Je zjišťován z přímého měření, z údajů výstupního měřidla průtoků typu Parshallův žlab P3 umístěného v monolitické šachtě v objektu ČOV před zaústěním do recipientu. Zařízení je pravidelně ověřováno autorizovaným subjektem.

## I) **Opatření při poruchách a haváriích kanalizace**

### **ZA HAVARIJNÍ SITUACI JE NUTNO POVAŽOVAT:**

- Vniknutí látek uvedených v kapitole 11. Seznam látek, které nejsou odpadními vodami, tohoto Kanalizačního řádu do kanalizace.
- Havárie stavební nebo strojní části stokové sítě.
- Ucpávky na kanalizačních stokách nebo kanalizačních přípojkách.
- Překročení limitů Kanalizačního řádu, které má za následek závažné ohrožení jakosti povrchových či podzemních vod.
- Ohrožení zaměstnanců stokové sítě.
- Ohrožení provozu ČOV.
- Omezení kapacity stokového systému a následné vzdouvání hladiny odpadních vod na terén.

V provozu kanalizace a ČOV mohou nastat mimořádné události, a to jak na straně producenta (odběratele), tak na straně provozovatele (dodavatele). V případě poruchy nebo havárie na zařízení producenta, pokud to ovlivní vypouštění OV a dojde k překročení nejvyšší přípustné míry znečištění vypouštěných OV, je jeho povinností toto neprodleně ohlásit mimo jiné i provozovateli. Provozovatel je oprávněn omezit nebo přerušit vypouštění OV ve vyjmenovaných případech uvedených ve smlouvě o odvádění OV, a v zákoně č. 274/2001 Sb. a jeho povinnosti je splnit ohlášení a stanovení podmínek omezení či přerušení.

Producent odpadních vod hlásí neprodleně provozovateli kanalizace možné nebezpečí překročení předepsaného limitu (i potenciální).

Provozovatel kanalizace postupuje při likvidaci poruch a havárií a při mimořádných událostech podle příslušných provozních předpisů a odpovídá za uvedení kanalizace do provozu. V případě havárií provozovatel postupuje podle ustanovení § 40 a § 41 zákona č. 254/2001 Sb., podává hlášení Hasičskému záchrannému sboru CR (případně jednotkám požární ochrany, Policii ČR, správci povodí). Vždy informuje příslušný vodoprávní úřad, Českou inspekci životního prostředí, vlastníka kanalizace, případně Český rybářský svaz.

Náklady spojené s odstraněním zaviněné poruchy, nebo havárie hradí ten, kdo ji způsobil.

Při vniknutí toxickejch, nebo jinak nepřípustných látek do stokové sítě je správce kanalizace odkázán jen na oznámení, nebo zjištění:

- a) znečišťovatelem, který znečištění způsobil
- b) správcem toku, rybářským svazem nebo jiným orgánem či osobou
- c) vlastními pracovníky při kontrole stokové sítě

ad a) Oznámí-li producent odpadních láttek v čas vniknutí nepřípustných láttek do stokové sítě, je možné podle charakteru znečištění provést některá opatření:

- *odebrat vzorky odpadních vod*

- *přehradit stoku nornou stěnou z prken a zachytit plovoucí látky včetně jejich odsáti sacím vozem*

- *přehradit stoku nebo přípojku pomocí speciálních uzávěrů na neprůlezné stoky, max. množství přetékajících vod odčerpat fekálními vozy a odvézt na skládku*

ad b) Při oznámení havárie správcem vodního toku nebo zástupci jiných orgánů a organizací, že recipient byl znečištěn nepřípustnými látkami, je nutné provést tato opatření:

- *provést kontrolu všech výstupů do recipientu a odebrat bodové vzorky OV*

- *v případě, že bude zjištěn stálý odtok znečišťujících láttek, provést přehrazení a odčerpání (viz ad a)*

- *revizí stok, šachet a přípojek se vizuálně a následnými odběry vzorků zjistí znečišťovatel, který havárii způsobil*

ad c) Pracovníci provozu kanalizací oznamují zjištěné závady ihned vedoucímu provozu, který postupuje podle odstavce a) nebo b), kde jsou popsána opatření pro likvidaci znečišťujících láttek ve stokové síti.

V případě havárie se postupuje u významných zdrojů znečištění podle schváleného plánu opatření pro případ havárie.

**Důležitá telefonní čísla:**

Českoskalické vodárny, s.r.o., Křenkova 57	tel.: 491 452 360
Českoskalické vodárny, s.r.o. - pohotovost vedoucí provozu	tel.: 723 538 011
Čistírna odpadních vod Česká Skalice	tel.: 734 441 636
Českoskalické vodárny, s.r.o. – email:	tel.: 731 653 147 podatelna@csvak.cz
Městský úřad Česká Skalice	tel.: 491 490 011
Městský úřad Náchod - vodoprávní úřad	tel.: 491 405 458 (krizový 724 179 611)
Integrovaný záchranný systém	tel.: 112
Zdravotnická záchranná služba	tel.: 495 755 320 (tísňové volání 155)
Požární pohotovost	tel.: 150
Policie ČR - obvodní oddělení Česká Skalice	tel.: 974 811 111 (tísňové volání 158)
Krajský úřad Královéhradeckého kraje	tel.: 495 817 111
Krajská hygienická stanice KHK - územní pracoviště Náchod	tel.: 491 407 811
Povodí Labe Hradec Králové	tel.: 495 088 111
Povodí Labe HK – vodohospodářský dispečink	tel.: 495 088 720, 730
ČIŽP Hradec Králové	tel.: 495 773 111
ČIŽP Hradec Králové – hlášení havárií (ČIŽP = Česká inspekce životního prostředí)	tel.: 731 405 205

**J) Další podmínky**

***J.1) Povinnosti producentů odpadních vod***

Povinnosti producenta odpadních vod a podmínky pro jejich vypouštění řeší smlouva mezi producentem a provozovatelem veřejné kanalizace. Tato smlouva obsahuje údaje o kontrole míry znečištění odpadních vod, četnosti odběru vzorků, rozsah a četnost analýz, analytické metody pro stanovení míry znečištění odpadních vod a způsob a účinnost předcištění odpadních vod vypouštěných do kanalizace.

Splaškovou kanalizační přípojkou lze odvádět pouze splaškové odpadní vody v přípustné míře znečištění odpadní vody vypouštěných do kanalizace dle platného Kanalizačního řádu. Pro odpadní vody produkované obyvatelstvem je míra znečištění dána jejich původem a vznikem. Do kanalizace nelze vypouštět odpady definované dle zák. č. 185/2001 Sb. a prováděcích právních předpisů jako „Biologicky rozložitelný odpad z kuchyní a stravoven“, ani přeměněné a zpracované v drtičkách kuchyňských odpadů. Tento odpad není odpadní vodou a musí se s ním nakládat v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb. o odpadech.

Producenti odpadních vod jsou povinni zorganizovat svoji činnost tak, aby byla dodržována ustanovení tohoto kanalizačního řádu, zákon č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích, platná vodohospodářská rozhodnutí a další předpisy vztahující se k odvádění a čištění odpadních vod.

Producenti jsou zejména povinni kontrolovat jakost vypouštěných odpadních vod a řádně provozovat předcištěcí zařízení, včetně lapačů tuků (u kuchyní a restaurací), lapačů olejů a ropných látek (autoopravny, garáže, mytí vozidel, parkoviště) apod.

Pro posouzení překročení limitů tohoto kanalizačního řádu je průkazný prostý (bodový) vzorek. Směsný vzorek by měl být navržen tak, aby bylo rovnoměrně podchyceno znečištění v průběhu dne, popř. pracovní doby nebo směny. Způsob odběru vzorku je součástí vodoprávního rozhodnutí nebo smluvního vztahu mezi producentem odpadní vody a provozovatelem kanalizace.

Další povinnosti producenta odpadních vod a podmínky pro jejich vypouštění do veřejné kanalizace, mohou být upraveny smluvně mezi producentem a provozovatelem veřejné kanalizace. Každá změna technologie ve výrobním procesu ovlivňující kvalitu a množství odpadních vod, musí být projednána s provozovatelem kanalizace.

***J.2) Povinnost předcištění odpadních vod***

Pokud odpadní vody vypouštěné do kanalizace k dodržení nejvyšší přípustné míry znečištění podle tohoto Kanalizačního řádu vyžadují předcištění, musí se použít takové zařízení, jehož technologický postup čištění zaručí dodržení předepsaných limitů ukazatelů znečištění ve vypouštěných odpadních vodách a je na současné technické úrovni.

### **J.3) Srážkové vody**

Není-li množství srážkových vod odváděných do jednotné kanalizace přímo nebo přes uliční vpusti měřeno, vypočte se toto množství dle přílohy č. 16 vyhl.č. 428/2001 Sb. následujícím způsobem: Množství vypouštěných dešťových vod bude u městské vybavenosti počítáno s použitím údajů o \*srážkovém úhrnu a odkanalizovaných plochách. Další podrobné informace jsou uvedeny v jednotlivých smlouvách na odvádění odpadních vod.

Množství vypouštěných dešťových vod z nemovitosti určené k trvalému bydlení se neměří.

### **J.4) Provozy produkující odpadní vody zatížené tuky**

Použité oleje z fritovacích lázní z kuchyňských a restauračních provozů a restauračních kuchyní nesmí být vylévány do kanalizace. Musí být likvidovány odbornou firmou na základě platné smlouvy, Platnou smlouvu a doklady o likvidaci předloží provozovatel restauračních a kuchyňských provozů na vyžádání oprávněným zaměstnancům provozovatele kanalizace a to včetně 3 roky zpět vedené evidence ohledně likvidace vzniklého odpadu (doklady o platabech).

Povinnost instalovat odlučovače tuků, jako ochrany kanalizační sítě, se týká restauračních a kuchyňských provozů, provozoven s prodejem smažených jídel nebo výroby uzenin, polotovarů či jiných masných výrobků, při jejichž výrobě nebo zpracování vznikají odpadní vody s obsahem tuků živočišného původu.

U každého odlučovače tuků musí být možnost odběru vzorku předčištěné odpadní vody, tj. musí být přístupný odtok odpadní vody z odlučovače.

### **J.5) Používání kuchyňských drtičů odpadu**

Používání kuchyňských drtičů v odkanalizované lokalitě je nepřípustné, rozdracené organické zbytky potravy nejsou odpadními vodami. Tento druh odpadu je nutné likvidovat společně s komunálním odpadem.

Kuchyňský odpad je podle vyhlášky č. 381/2001 Sb., kterou se stanoví Katalog odpadů, zařazen pod č. 20 01 08 jako organický, kompostovatelný, biologicky rozložitelný odpad z kuchyní a stravoven a je povinnost s ním nakládat v souladu se zákonem o odpadech č. 185/2001 Sb., v platném znění. Takový pevný odpad není běžnou součástí komunálních odpadních vod a způsobuje vážné problémy nejen s odváděním odpadních vod kanalizační sítě, ale také při jejich čištění a následném vypouštění do toků. Kanalizace slouží výhradně pro odvádění a zneškodňování odpadních vod a nelze připustit, aby do tohoto systému byly odváděny odpady - např. rozmělněný kuchyňský odpad. Jako s odpadem s ním musí být nakládáno. Při instalaci drtiče kuchyňského odpadu odpadní voda významně překračuje povolený limit znečištění, zejména v ukazateli NL. Vypouštěním těchto odpadů do kanalizace v rozporu s kanalizačním řádem a uzavřenou smlouvou mezi odběratelem a vlastníkem (provozovatelem) se odběratel vystavuje sankcím.

### **J.6) Zdravotnická zařízení**

Ve vypouštěných odpadních vodách musí být negativní nález infekčních mikroorganismů. Stomatologické soupravy musí být vybaveny separátory amalgámu. Při zpracování amalgámu je nutno postupovat tak, aby se co nejvíce omezilo jeho vnikání do odpadních vod. Nezbytné je, aby odlučovač suspendovaných částic amalgámu pracoval s doložitelnou účinností min. 95 %. Nově instalované stomatologické soupravy musí být separátorem s doložitelnou účinností vyšší než 95 % vybaveny při jejich osazení. Provozovatel zařízení je na vyžádání povinen doložit skutečnou účinnost separace amalgámu garantovanou jeho výrobcem a způsob likvidace vzniklých odpadů odbornou firmou (smlouvy, doklady). O povolení k vypouštění odpadních vod do kanalizace ze stomatologických zařízení s obsahem zvlášť nebezpečné látky (rtuti) žádá vodoprávní úřad vlastník objektu, ve kterém je pracoviště stomatologa.

### **J.7) Provozy s produkcí zaolejovaných odpadních vod**

Pro vypouštění odpadních vod z provozů s produkcí zaolejovaných vod - areály dopravy, autoservisy, čerpací stanice pohonného hmot, parkoviště s kapacitou nad 30 a více parkovacích míst - platí povinnost předčištění v odlučovači lehkých kapalin ve smyslu ČSN 75 6551 Čištění odpadních vod s obsahem ropných látok.

### **J.8) Ostatní provozy**

U zařízení s produkci odpadních vod se specifickým znečištěním budou limity znečištění stanoveny individuálně vzhledem k charakteru a množství odpadních vod tak, aby bylo umožněno producentům likvidovat zákonným způsobem odpadní vody a nebyl ohrožen čisticí proces na ČOV a kanalizační systém. Likvidace odpadu i jiného může být předmětem kontroly (oleje, chemikálie, pevné předměty).

### **J.9) Likvidace kalů z domovních ČOV a odpadních vod ze žump**

Odpadní vody a odpadní kaly ze septiků, žump a odpady z chemických toalet jsou ve smyslu zákona Č. 185/2001 Sb., o odpadech a prováděcí vyhlášky MŽP Č. 381/2001 Sb., kterou se vydává Katalog odpadů a stanoví seznamy odpadů, odpadem č. 20 03 04 kategorie „0“. Jejich zneškodňování odvozem fekálními cisternovými vozy na některou velkou ČOV se řídí zákonem o odpadech a prováděcími předpisy a podléhá podmínkám a závazkům vyplývajícím ze smlouvy uzavřené s přepravcem. K uzavření této smlouvy předkládá přepravce koncesní listinu pro podnikání v oblasti nakládání s odpady, příp. souhlas k podnikání v oblasti nakládání s komunálním odpadem.

Vývoz kalů z domovních ČOV a odpadních vod ze žump fekálními vozy a jejich následná likvidace na některé velké ČOV provozovatele je zvláštní způsob likvidace odpadních vod, která je povolena pouze na místech k tomu účelu určených, technicky upravených a na základě platné smlouvy uzavřené mezi provozovatelem kanalizace a vývozcem. Vypouštění se však netýká látok, které nejsou odpadními vodami. Mimo tato vyhrazená místa je vypouštění odpadních vod do kanalizace zakázáno.

## **K) Způsob dodržování kontroly kanalizačního řádu**

Producenti odpadních vod, jejichž vypouštění vyžaduje předčítění, musí mít na kanalizační přípoje vybudovanou revizní šachtu se zařízením pro průběžné měření množství vypouštěné odpadní vody nebo pro instalaci takového zařízení a s možností odběru vzorku odpadní vody. Šachta musí být umístěna a zabezpečena tak, aby byla vždy přístupná.

Tyto právní subjekty jsou pak povinny provádět laboratorní kontrolu znečištění produkovaných odpadních vod vypouštěných do kanalizace pro veřejnou potřebu v souladu se zákonem č. 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích a povolením vodoprávního úřadu (Vyhláška MZe č. 428/2001 Sb., kterou se provádí Zákon o vodovodech a kanalizacích, nařízení vlády č. 61/2003 \Sb., o ukazatelích a hodnotách přípustného znečištění povrchových a odpadních vod, ČSN ISO 5667-10 (75 7051) Jakost vod. Odběr vzorků. Část 10: Pokyny pro odběr vzorků odpadních vod. Laboratorní kontrolou parametrů se rozumí analýza homogenizovaného směsného vzorku (slévaného) stanoveného smluvním vztahem nebo rozhodnutím vodoprávního úřadu v souladu s vyhláškou MŽP č. 123/2012 Sb. o poplatcích za vypouštění OV do vod povrchových a vyhláškou MZE č. 428/2001 Sb., tzn. Minimálně 2 hodinový vzorek vzniklý sléváním 8 dílčích vzorků stejného objemu v intervalu 15 minut v době co nejlépe charakterizující činnost právního subjektu.

Výsledky těchto analýz zašle provozovateli kanalizace, tj. Českoskalické vodárny, s.r.o., do 10-ti dnů po obdržení, a to včetně průměrné hodnoty množství odpadních vod odvedených do kanalizace pro veřejnou potřebu za příslušné období z příslušného odběrného místa (nedohodne-li se producent odpadních vod s provozovatelem kanalizace ve smlouvě na odvádění odpadních vod jinak).

Je nutné zajistit analýzu laboratoří s osvědčením o akreditaci, resp. o správné činnosti laboratoře pro rozbory odpadních vod u ukazatelů uvedených výše v *oddílu G*. Podle rozhodných výsledků se pak stanoví příslušné ekonomické rozdíly a sankce. Za rozhodující se považuje výsledek rozboru vzorků odpadních vod provedených provozovatelem veřejné kanalizace, tj. Českoskalické vodárny, s.r.o., přičemž se může jednat i o prostý vzorek.

V případě ohlášené kontroly správnosti sledování a zjištění, že ukazatele nebyly dodrženy, hradí náklady za odběr a analýzu kontrolního vzorku právní subjekt, u kterého se odběr prováděl.

Provozovatel veřejné kanalizace je oprávněn provést kontrolní odběr vzorků odpadní vody a provést kontrolní měření. Polovina odebraného vzorku bude předána provozovateli provozovny (pokud si to sám vyžádá) pro vlastní kontrolní stanovení. Odběr vzorku bude prováděn za přítomnosti právního subjektu odpovědného za provoz – činnost dotčeného zařízení.

## **L) Sankce**

Producent odpovídá za škody způsobené porušením podmínek kanalizačního řádu. Při neoprávněném vypouštění OV do veřejné kanalizace je odběratel (producent) povinen nahradit provozovateli ztráty vzniklé tímto neoprávněným vypouštěním. Náhradu této ztráty stanoví provozovatel kanalizace podle prokázaných vícenákladů. Tím není dotčeno právo provozovatele veřejné kanalizace na náhradu škody, vzniklé mu zvýšením poplatků za vypouštění odpadních vod do vod povrchových, uložením pokuty za nedovolené vypouštění vod nebo z jiného obdobného důvodu.

Sankce může být uložena v případě, že:

- a) *dojde k překročení limitů daných kanalizačním řádem,*
- b) *bude zjištěno vniknutí látek do kanalizace, které nejsou odpadními vodami,*
- c) *dojde k porušení ostatních povinností vyplývajících z kanalizačního řádu*

Producent odpadní vody se vystavuje nebezpečí postihu:

- a) *ze strany vodoprávního úřadu, kdy mu bude vyměřena pokuta podle vodního zákona případně podle zákona o vodovodech a kanalizacích,*
- b) *ze strany provozovatele kanalizace a ČOV na základě smluvních ujednání o odvádění odpadních vod kanalizací pro veřejnou potřebu a náhrady vzniklé ztráty provozovatele dle zákona o vodovodech a kanalizacích*

## **M) Aktualizace kanalizačního řádu**

Aktualizace kanalizačního řádu (změny a doplňky) provádí vlastník kanalizace podle stavu, resp. změn technických a právních podmínek, za kterých byl kanalizační řád schválen. Revizi kanalizačního řádu se rozumí kontrola technických a právních podmínek, za kterých byl kanalizační řád schválen. Revize, které jsou podkladem pro případné aktualizace, provádí provozovatel kanalizace průběžně, nejdéle však vždy po 5 letech od schválení kanalizačního řádu. Provozovatel informuje o výsledcích těchto revizí vlastníka kanalizace a vodoprávní úřad.

## **N) Použité podklady**

- Zákon 254/2001 Sb. o vodách, zákon č. 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu, vyhlášky č. 428/2001 Sb. a 123/2012 Sb., nařízení vlády 61/2003 Sb. a související legislativa
- Směrnice, normy a metodické pokyny pro vypracování provozních a kanalizačních řádů (TVJN 756911, ČSN a další podklady MŽP)
- Rozhodnutí vodoprávního úřadu
- Technicko-provozní dokumentace kanalizace, ČOV
- Monitoring, měření, analýzy, laboratorní výsledky a technologické údaje z provozu ČOV a kanalizace, statistické podklady

**Městský úřad Náchod**

Odbor životního prostředí  
Zámecká 1845, 547 01 Náchod

ČESKOSKALICKÉ VODARNY, s.r.o.	
Datum doručení:	18.12.2023
Cíl jednání nebo evidenční:	ČV/1092-2023/VV/IRY
Počet listů:	1
Počet příloh / listů:	
Počet a druh nouzových příloh:	

MUNAX00ZDBD6  
Sp.zn.: KS 33972/2023/ŽP/Na/J  
Čj.(Če.): MUNAC155575/2023/ŽP  
Vyřizuje: Navara  
Tel./mobil: 491 405 457  
E-mail: podatelna@mestonachod.cz

Datum: 15.12.2023

**ROZHODNUTÍ  
o schválení kanalizačního řádu**

Městský úřad Náchod (dále jen „vodoprávní úřad“), na základě žádosti právnické osoby Českoskalické vodárny, s.r.o., IČO 27481557, se sídlem Křenkova 57, 552 03 Česká Skalice, kterou obdržel dne 15.11.2022, rozhodl jako příslušný správní orgán ve smyslu ustanovení § 14 odst. 3 zákona č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů (zákon o vodovodech a kanalizacích), ve znění pozdějších předpisů, takto:

**Kanalizační řád stokové sítě na území obce Česká Skalice  
se schvaluje.**

**Platnost kanalizačního řádu se stanovuje do 31. prosince 2030** (shodně s platností povolení k vypouštění odpadních vod z výusti centrální ČOV do vodního toku Úpa).

**Poučení o odvolání:**

Proti tomuto rozhodnutí se lze odvolat do 15 dnů ode dne doručení ke Krajskému úřadu Královéhradeckého kraje, a to podáním učiněným u Městského úřadu Náchod.

*otisk úředního razítka*

Bc. Radomír Česenek  
zástupce vedoucího odboru životního prostředí

**Příloha:**

- 1x schválený kanalizační řád

**Účastníci řízení:**

(doporučeně do vlastních rukou na doručení)

- 1) Českoskalické vodárny, s.r.o., Křenkova 57, 552 03 Česká Skalice (IČO 27481557)
- 2) Město Česká Skalice, T.G. Masaryka 80, 552 03 Česká Skalice (IČO 00272591)

Počet listů / počet příloh / počet listů příloh: 1 / 1 / 37

Masarykovo náměstí 40, 547 01 Náchod  
IČO 00272868 ID DS gmtbqhx

Elektronický podepsaný: 18.12.2023  
Certifikát autora podpisu:  
Jméno : Bc. Radomír Česenek  
Vytvořil : PostSignature QualiSign CA 4  
Fingerprint : 146 2924 58 232 491 -02 03

# NÁCHOD

## Městský úřad Náchod

Odbor životního prostředí  
Zámecká 1845, 547 01 Náchod

MUNAX00ZJM2E  
Sp.zn.: KS 33972/2023/ŽP/Na/L  
Čj.(če.): MUNAC 2317/2024/ŽP  
Vyřizuje: Navara  
Tel./mobil: 491 405 457  
E-mail: podatelna@mestonachod.cz

ČESKOSKALICKÉ VODÁRNY, s.r.o.	
Datum doručení:	5. 01. 2024
Cíl doručení:	ČV/18-2024/VN/rg
Počet listů:	1
Počet příloh / listů:	/
Počet a druh evidenčního přílohy:	

Datum: 4.1.2024

### SDĚLENÍ

o nabytí právní moci rozhodnutí Sp.zn. KS 33972/2023/ŽP/Na/J, čj. (če) MUNAC 155575/2023/ŽP, ze dne 15.12.2023

Městský úřad Náchod sděluje, že rozhodnutí ve věci schválení kanalizačního řádu stokové sítě na území obce Česká Skalice, Sp.zn. KS 33972/2023/ŽP/Na/J, čj. (če) MUNAC 155575/2023/ŽP, ze dne 15.12.2023, nabyla právní moci dne 3.1.2024.

otisk razítka

Ing. Ondřej Poul  
vedoucí odboru životního prostředí

### Obdrží:

(doporučeně)

Českoskalické vodárny, s.r.o., Křenkova 57, 552 03 Česká Skalice (IČO 27481557)

Počet listů / počet příloh / počet listů příloh: 1 / 0 / 0

Českoskalické vodárny, s.r.o. Křenkova 57, 552 03 Česká Skalice	
OBSAH PŘEVÁDĚNÉHO DOKUMENTU ODPOVÍDÁ OBSAHU DOKUMENTU PŘEVEDENÉHO	
Datum:	5. 01. 2024
Zajišťovací prvek:	
Podpis oprávněné osoby:	F. Poul

Masarykovo náměstí 40, 547 01 Náchod  
IČO 00272868 ID DS gmtbqhx

Elektronický podpis: 4.1.2024  
Certifikát autora podpisu:  
Jméno: Ing. Ondřej Poul  
Vydal: PostSignum Qualified CA 4  
Platnost do: 25.12.2026 11:35 +01:00